Gemeinde
Sutz-Lattrigen

Finanzplan 2027 - 2031

nach HRM2

Gemeinderat
2. November 2026

finanz@sutz-lattrigen.ch
www.sutz-lattrigen.ch

Einwohnergemeinde Sutz-Lattrigen

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Vorbericht	1 – 4
Investitionsplanung 2027 – 2031	5 – 6
Investitionsrechnung im 10-Jahres-Überblick	7
Planergebnis Gesamthaushalt	8 - 9
Planbilanz Gesamthaushalt	10
Planergebnis/Planbilanz Steuerhaushalt	11 – 12
Planergebnis/Planbilanz Spezialfinanzierung Abwasser	13 – 14
Planergebnis/Planbilanz Spezialfinanzierung Abfall	15 – 16
Planergebnis/Planbilanz Spezialfinanzierung Tourismus	17 – 18
Steuer-Schätzungen	19 – 20
Erfolgsrechnung 2027– 2031, Funktionale Gliederung	21 – 25

Finanzverwaltung Sutz-Lattrigen
janine.andres@sutz-lattrigen.ch
032 397 19 41

EINWOHNERGEMEINDE SUTZ-LATTRIGEN

VORBERICHT FINANZPLAN 2027 – 2031

nach HRM2

Sutz-Lattrigen, Oktober 2026

Finanzverwaltung Sutz-Lattrigen
janine.andres@sutz-lattrigen.ch
032 397 19 41

1 Grundlage

Gemäss Art. 64 der Gemeindeverordnung hat die Gemeinde einen Finanzplan zu erstellen, welcher einen Überblick über die mutmassliche Entwicklung des Finanzhaushaltes in den nächsten vier bis acht Jahren gibt. Der Finanzplan wird jährlich der Entwicklung angepasst und wurde vom Gemeinderat am 02.11.2026 genehmigt. Über den Finanzplan wird an der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2026 orientiert.

2 Steueranlagen/-daten

Der vorliegende Finanzplan ist mit folgenden Steueranlagen und Taxen berechnet:

➢	Steueranlage	1.70 unverändert
➢	Liegenschaftssteuer	1.0 ‰ vom amtlichen Wert
➢	Hundetaxe	CHF 100.00 pro Tier
➢	Abwassergebühren	CHF 2.50 pro m³ Frischwasserverbrauch (SWG)
		CHF 270.00 pro Wohnung oder Betrieb
➢	Abfallgebühren	CHF 25.00 pro Person
		CHF 100.00 pro Landwirtschaftsbetrieb
		CHF 70.00 pro Kleinbetrieb
		CHF 500.00 pro Mittlerer Betrieb
		CHF 900.00 pro Grossbetrieb
		CHF 220.00 pro Ferienhaus

	Budget 2027	2028	2029	2030	2031
Anzahl Einwohner	1'412	1'430	1'585	1'587	1'590
Anzahl Steuerpflichtig (NP)	920	932	1'005	1'008	1'010
Steueranlage	1.70	1.70	1.70	1.70	1.70

3 Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung wurde den aktuellen und zukünftigen Gegebenheiten so nah wie möglich angepasst. Als Grundlage für die Erstellung des Finanzplans dienen die Zahlen des Budgets 2027. Für die Teuerung wurde mit 0.60 -1.00 % gerechnet. Für die Berechnung des Konsumaufwand (Sachaufwand) wurde ebenfalls mit einem Prozentsatz von 0.80 -1.00 % gemäss den Weisungen des KPG gerechnet. Das neue Fremdkapital wird mit 1-1.5% und die Spezialfinanzierungen mit 0.25% verzinst.

Die Steuererträge wurden gemäss den Prognosedaten und den aktuellen Erkenntnissen der Kantonalen Steuerverwaltung angepasst. Das Budget 2027 sowie alle Planjahre wurden mit der Steueranlage von 1.70 Einheiten berechnet.

4 Veränderung der Schulden

	Budget 2027	**Planjahr 2028**	**Planjahr 2029**	**Planjahr 2030**	**Planjahr 2031**
Darlehen Post 15 J. bis 01.07.31 Zinssatz 0.53%	1'200'000	900'000	600'000	300'000	-
Darlehen Post 20 J. bis 01.07.36 Zinssatz 0.85%	1'500'000	1'500'000	1'500'000	1'500'000	1'200'000
Darlehen Post Kurzfristig, 3 Mte. Zinssatz 0.58%	1'600'000	1'600'000	-	-	-
Neues Darlehen Neue Investitionen Zinssatz 1.2%		1'500'000	5'500'000	5'500'000	5'500'000
Amortisation	300'000	300'000	300'000	300'000	300'000
Total per 31.12.	**4'600'000**	**5'800'000**	**7'900'000**	**7'600'000**	**7'300'000**

5 Voraussichtliche Ergebnisse

Der Finanzplan sieht folgende Ergebnisse der Erfolgsrechnung (ER) Allgemeinen Haushalt für die nächsten Jahre vor:

Jahr	2027	2028	2029	2030	2031
Aufwandüberschuss ER	604'150	795'609	603'540	613'875	446'759
Ertragsüberschuss ER	-	-	-	-	

Die Erfolgsrechnungen für das Budget 2027 sowie der Planjahres 2028-2031 schliessen alle mit einem Aufwandüberschuss ab.

Diese Aufwandüberschüsse können durch den bestehenden Bilanzüberschuss gedeckt werden. Im Planjahr 2031 besteht noch ein Bilanzüberschuss von CHF 4'341'827. Dieser Bestand entspricht noch gut 16 Steuerzehntel, diese sind immer noch eine gute Reserve.

Das Projekt Neubau Werkhof wird in der Finanzplanung ab dem Jahr 2028 geplant. Die Investition in der Höhe von CHF 4'500'000.00 muss grösstenteils mit Fremdkapital finanziert werden. Die Nutzungsdauer der Investition beträgt 40 Jahre, dies wären jährliche Abschreibungen ab dem Jahr 2028 von CHF 112'500.00, welche im Finanzplan eingerechnet wurden.

In der aktuellen Finanzplanung wurde in den Planjahren 2028 und 2029 mit einem grösseren Bevölkerungswachstum und auch mit steigenden Steuererträgen gerechnet. Diese Zunahmen resultieren von grösseren Bauprojekten, welche in Planung sind. Eine Verzögerung der Ausführung dieser Projekte würde die Finanzplanung wesentlich verändern.

6 Entwicklung Bilanzüberschuss-/fehlbetrag

Jahr	2027	2028	2029	2030	2031
Bilanzüberschuss	6'801'610	6'006'001	5'402'461	4'788'586	4'341'827
Bilanzfehlbetrag	-	-	-	-	-

7 Spezialfinanzierungen

7.1 Abwasser

Die Spezialfinanzierung Abwasser schliesst im Budgetjahr 2027 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 29'196 ab. In den Planjahren 2028 und 2029 erwarten wir auf Grund neuer Überbauungen Mehreinnahmen für die einmaligen Anschlussgebühren. Daher sind in diesen Jahren Gewinne geplant. Die Planjahr 2030 und 2031 schliessen wiederum negativ ab. Die geplanten Aufwandüberschüsse können in den nächsten Jahren durch den Bestand Rechnungsausgleich aufgefangen werden. Im Planjahr 2031 beträgt der geplante Bestand des Rechnungsausgleich noch CHF 205'238.00.
Da sich die Abschreibungen mit Einführung von HRM2 nach der Nutzungsdauer der Anlagen berechnen, fallen diese neu viel tiefer aus (die Nutzungsdauer für Kanalisationen beträgt 80 Jahre). Somit wächst der Bestand des Werterhalts mit der jährlichen Einlage von CHF 91'896.00 stetig und an Abschreibungen werden nur kleinere Summen entnommen. Aus diesem Grund wächst das Verwaltungsvermögen der Spezialfinanzierung Abwasser jährlich. Im Planjahr 2031 beläuft sich das geplante Verwaltungsvermögen auf einen Bestand von CHF 2'474'036.00, sofern die geplanten Investitionen auch ausgeführt werden.
Die Gebühren werden jährlich überprüft, zurzeit besteht kein Handlungsbedarf. Die letzten Gebührenerhöhungen waren im Jahr 2019 (Erhöhung der Grundgebühren) und im Jahr 2022 (Erhöhung der Verbrauchsgebühren).

7.2 Abfall

Für das Budgetjahr 2027 wird ein Verlust von CHF 32'369.00 budgetiert. Die Rechnungsergebnisse sämtlicher Planungsjahre schliessen mit einem Aufwandüberschuss ab. Diese Verluste können durch den Bestand der Spezialfinanzierung abgedeckt werden. Der Bestand der SF Abfall weist per Ende 2031 noch ein Eigenkapital (Rechnungsausgleich) von CHF 38'517.00 aus.

Die Kehrichtgebühren werden regelmässig überprüft - auf Grund der Prognosen bis ins Jahr 2031 steht zurzeit keine Veränderung zur Diskussion.

7.3 Tourismus

In der Spezialfinanzierung Tourismus werden in allen Planjahre Aufwandüberschüsse geplant. Diese Aufwandüberschüsse können nur noch im Budget Jahr 2027 durch den Rechnungsausgleich gedeckt werden. Ab dem Planjahr 2028 wird ein Bilanzfehlbetrag erwartet. Bis ins Jahr 2031 beträgt dieser CHF 53'724. Aus diesem Grund wird ab dem Jahr 2028 eine Gebührenerhöhung der Kurtaxen geplant.

Für das Jahr 2027 sind folgende Ausgaben geplant, welche den hohen Aufwandüberschuss von CHF 76'756.00 generieren:

- Anschaffung Striegel und Krokodilzange zur Entfernung von Seegras/Graswuchs, CHF 9'500.00
- Neue Feuerstellen Badeplätze, CHF 12'500.00
- Neue Kehrichteimer Badeplatz von Rütte-Gut, CHF 16'000.00

Eine genaue Prüfung der Spezialfinanzierung Tourismus ist unbedingt notwendig, damit der Bilanzfehlbetrag innert der gesetzlichen Frist von 8 Jahren wieder abgebaut werden kann.

8 Kommentar der Finanzverwaltung

Die Steuererträge haben sich in den letzten Jahren sehr positiv entwickelt. Aus diesem Grund konnte die Steueranlage im Jahr 2023 und 2025 um je 0.5 Steueranlagezehntel gesenkt werden. Im Rechnungsjahr 2026 fiel der Steuerertrag massiv tiefer ab, da es viele Korrekturen der Vorjahre gegeben hat. Aktuell ist es schwierig abzuschätzen, wie sich die Steuereinnahmen in den nächsten Monaten und Jahre entwickeln werden. Daher wurde für das Budget 2027 eher mit tieferen Steuereinnahmen gerechnet. Da in den kommenden Jahren grössere Investitionsvorhaben geplant sind (div. Strassensanierungen Sanierung Dach Mehrzweckhalle und PV-Anlage, Neubau Werkhof), welche die Rechnung mit Abschreibungsaufwand belasten, werden die Ergebnisse der Jahresabschlüsse laufend überwacht und analysiert.

Janine Andres
Finanzverwalterin

Vom Gemeinderat genehmigt am 02.11.2026

Namens des Gemeinderates

Der Präsident: Daniel Kopp

Die Sekretärin: Caroline Streit

Finanzverwaltung

Finanzverwalterin: Janine Andres

Sutz-Lattrigen, 02.11.2026

Einwohnergemeinde Sutz-Lattrigen			Investitionsprogramm (Steuerhaushalt)								Seite			1	Bezeichnung HRM2
Finanzplan 2027 bis 2032															
Lauf-nr.	Projekt	Priorität 1)	Total 2)												
			Brutto	Beiträge	Netto	L. Jahr	2027	2028	2029	2030	2031	2032	später		
2120/01	Mobiliar Klassenzimmer und Gruppen-zimmer Mörigen, neues Schulhaus		100'000.00					100'000.00							H21.10.28
2170/01	Klimaanlage Zimmer 3 + 4, Sutz	A	40'000.00					40'000.00							H21.10.28
2170/02	MZH Dachsanierung ohne PV-Anlage		110'000.00					110'000.00							H21.33.28
2170/03	Solaranlage Schulhaus		300'000.00					300'000.00							H21.33.28
2170/04	Schulhaus alt, OG, Senkrechtstoren, Ost, Süd, West	A	34'000.00				34'000.00								H21.10.27
6150/01	Strassen		700'000.00				100'000.00	100'000.00	100'000.00	100'000.00	100'000.00	100'000.00	100'000.00		H61.40.27
6150/02	Alleestrasse, neuer Belag		700'000.00				700'000.00								H61.40.27
6150/03	Sanierung Keltenstrasse		170'000.00				170'000.00								H61.40.27
6150/04	Kirchrain, neuer Belag (bei Bel Lago, Trottoir)		250'000.00				250'000.00								H61.40.27
6150/05	Neubau Werkhof - Planung und Projekt		4'650'000.00				150'000.00	4'500'000.00							H61.40.28
6150/06	Umstellen Beleuchtung auf LED, Alleestrasse	B	80'000.00				80'000.00								H61.10.31
6150/07	Sanierung Öffentliche Belechtung		150'000.00								150'000.00	100'000.00			H61.10.31
6150/08	Öffentliche Beleuchtung Kirche bis von Rütte Gut		100'000.00					100'000.00							H61.10.27
6150/09	Neuer Belag Jenfertweg		50'000.00				50'000.00								H61.40.27
6150/10	Signalisation: Teil 1 Fahrverbotsignalisationen		40'000.00				40'000.00								H61.10.27
6150/11	Signalisation: Teil 2 Zone 30, Signale, bauliche Massnahmen		75'000.00				75'000.00								H61.10.27
7900/01	SFG-Weg Teilplan 3, Uferabschnitt 8R 41b (Riedrain) - Ausführung		100'000.00						100'000.00						H79.40.29*
7900/02	SFG-Weg Teilplan 3, Uferabschnitt 8R 41c (Riedweg) - Ausführung		100'000.00						100'000.00						H79.40.29*
TOTAL				-		-	**1'649'000.00**	**5'250'000.00**	**300'000.00**	**100'000.00**	**250'000.00**	**200'000.00**	**100'000.00**		

*gemäss Telefon vom 21.09.2017 mit Herrn Wild vom AGR, können diese Vorhaben bis zur Abrechnung mit dem Kanton als Anlage im Bau geführt werden!

Einwohnergemeinde Sutz-Lattrigen		Investitionsprogramm (Spezialfinanzierungen)										2	
Finanzplan 2027 bis 2032		Finanzierung neuer Investitionen											
Lauf-nr.	Projekt	Priorität 1)	Total 2)				2027	2028	2029	2030	2031	2032	später	
			Brutto	Beiträge	Netto	L. Jahr								
7201/1	Ausführung GEP	A	2'800'000.00				400'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00	400'000.00	H72.80.27
7301/1	Reorganisation Abfallsammelstelle	c	150'000.00					150'000.00						H73.25.28
Total Spezialfinanzierungen			**2'800'000.00**	**0**	**0**	-	**400'000.00**	**550'000.00**	**400'000.00**	**400'000.00**	**400'000.00**	**400'000.00**	**400'000.00**	
Total Steuerhaushalt (ohne SF,ER und FV)							**1'649'000.00**	**5'250'000.00**	**300'000.00**	**100'000.00**	**250'000.00**	**200'000.00**	**100'000.00**	
Total Spezialfinanzierungen (ohne ER)							**400'000.00**	**550'000.00**	**400'000.00**	**400'000.00**	**400'000.00**	**400'000.00**	**400'000.00**	
Total Investitionen							**2'049'000.00**	**5'800'000.00**	**700'000.00**	**500'000.00**	**650'000.00**	**600'000.00**	**500'000.00**	

1) Prioritäten: A = Zwangsbedarf B = Entwicklungsbedarf C = Wunschbedarf

2) Bruttoinvestitionen und Beiträge (Subventionen, Anschlussgebühren usw.) sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen. Damit wird die zeitliche Verschiebung zwischen Ausgabe und Einnahme berücksichtigt.

3) F = Folgebetriebskosten/-erträge (ohne Kapitalkosten); z.B. Aufwendungen für Abwartbesoldungen bei neuen Liegenschaften, Heizung usw.

Ressort Bau

Ressort Bildung

Ressort Öffentl. Sicherheit

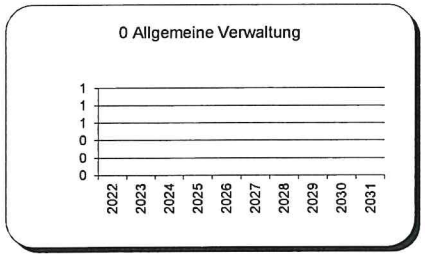
Eingabe Verwaltung

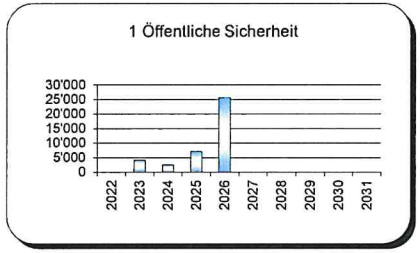
Ressort Präsidiales

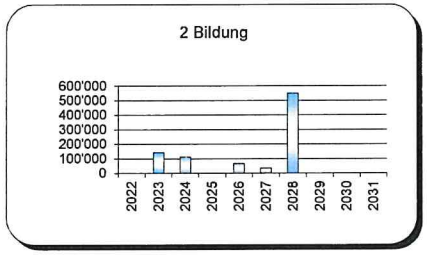
Finanzplanung Gemeinde Sutz-Lattrigen 2027 - 2031

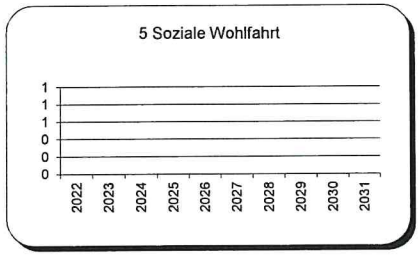
Investitionsrechnung Gesamthaushalt (10-Jahres-Überblick)

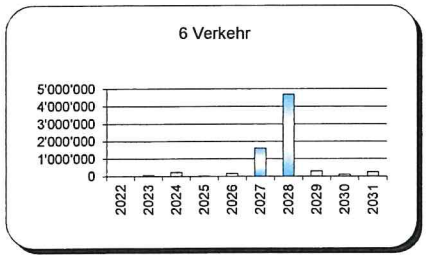
	Zusammenzug Funktionale Gliederung	2022	2023	2024	2025	Budget 2026	Budget 2027	Planung 2028	Planung 2029	Planung 2030	Planung 2031
0	Allgemeine Verwaltung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1	Öffentliche Sicherheit	0	4'187	2'476	7'116	25'665	0	0	0	0	0
2	Bildung	0	141'856	110'850	0	67'985	34'000	550'000	0	0	0
3	Kultur und Freizeit	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	Soziale Wohlfahrt	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	Verkehr	0	74'205	244'488	9'855	157'555	1'615'000	4'700'000	300'000	100'000	250'000
7	Umwelt und Raumordnung	0	13'021	229'526	3'263	0	400'000	550'000	400'000	400'000	400'000
8	Volkswirtschaft	0	31'900	35'157	0	0	0	0	0	0	0
9	Finanzen und Steuern	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Nettoinvestitionen / Einnahmenübersch.	**0**	**265'169**	**622'497**	**20'234**	**251'205**	**2'049'000**	**5'800'000**	**700'000**	**500'000**	**650'000**

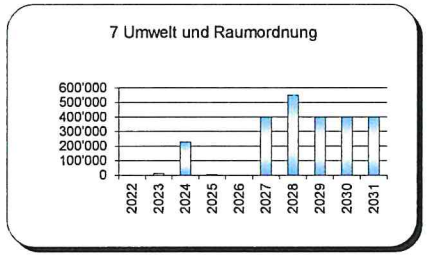


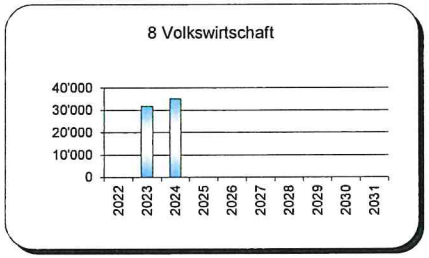


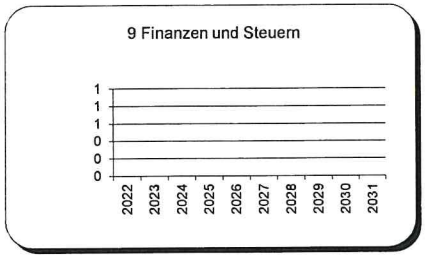












Gemeinde Sutz-Lattrigen	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2027 – 2031				20.10.2026	
Gesamthaushalt	Finanzplan Finanzkommission 28.10.26					
	BU 2026	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-285'550	-609'150	-795'609	-603'540	-613'875	-446'759
Einlagen in SF	-548'833		-5'000	-4'000	-4'000	-4'000
Entnahmen aus SF	553'833	5'000	5'000	4'000	4'000	4'000
Ergebnis der Erfolgsrechnung Allgemeiner Haushalt	**-280'550**	**-604'150**	**-795'609**	**-603'540**	**-613'875**	**-446'759**
Ergebnis der Erfolgsrechnung Abwasserentsorgung	-21'296	-29'196	41'050	52'878	-38'658	-44'014
Ergebnis der Erfolgsrechnung Abfall	-13'769	-32'369	-20'793	-17'089	-18'696	-20'332
Ergebnis der Erfolgsrechnung Tourismus	-8'810	-76'756	-8'492	-15'340	-12'226	-19'120
Ergebnis der Erfolgsrechnung Gesamthaushalt	**-324'425**	**-742'471**	**-783'844**	**-583'091**	**-683'455**	**-530'225**
+ planmässige Abschreibungen	518'369	535'590	690'574	688'816	665'027	680'659
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	640'729	92'596	96'896	274'000	95'896	95'896
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	575'958	30'700	32'949	37'143	28'702	34'036
Selbstfinanzierung (Cash flow) Gesamthaushalt	**258'715**	**-144'985**	**-29'323**	**342'582**	**48'766**	**212'294**
Selbstfinanzierung (Cash flow) allgemeiner Haushalt	193'115	-116'485	-153'959	31'160	5'475	182'891
Selbstfinanzierung (Cash flow) Spezialfinanzierungen	65'600	-28'500	124'636	311'422	43'291	29'403
Selbstfinanzierung (Cash flow) Gesamthaushalt	258'715	-144'985	-29'323	342'582	48'766	212'294
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen Gesamtaushalt	424'000	2'049'000	5'800'000	700'000	500'000	650'000
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen allg. Haushalt	374'000	1'649'000	5'250'000	300'000	100'000	250'000
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen SF	50'000	400'000	550'000	400'000	400'000	400'000
Saldo der Selbstfinanzierung	**-165'285**	**-2'193'985**	**-5'829'323**	**-357'418**	**-451'234**	**-437'706**
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	**7'405'760**	**6'801'610**	**6'006'001**	**5'402'461**	**4'788'586**	**4'341'827**
Eigenkapital	**10'225'672**	**9'550'097**	**8'830'200**	**8'483'966**	**7'867'705**	**7'399'340**
TOTAL Steuern	**5'043'000**	**4'656'500**	**4'701'950**	**5'111'450**	**5'259'200**	**5'386'450**
Finanzverbindlichkeiten	**4'600'000**	**6'055'624**	**11'884'947**	**12'242'365**	**12'693'599**	**13'131'305**
Verwaltungsvermögen	**9'747'796**	**11'264'102**	**16'373'528**	**16'384'712**	**16'219'685**	**16'189'026**
	BU 2026	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Nettoverschuldungsquotient	**-10.61%**	**42.04%**	**182.56%**	**174.54%**	**179.64%**	**186.36%**
Selbstfinanzierungsgrad	**61.02%**	**-7.08%**	**-0.51%**	**48.94%**	**9.75%**	**32.66%**
Zinsbelastungsanteil	**-0.63%**	**-0.80%**	**0.86%**	**1.17%**	**1.29%**	**1.26%**
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	**-339**	**1'214**	**5'275**	**4'985**	**5'263**	**5'528**
Selbstfinanzierungsanteil	**3.24%**	**-2.06%**	**-0.40%**	**4.40%**	**0.63%**	**2.69%**
Kapitaldienstanteil	**5.87%**	**6.80%**	**10.34%**	**10.02%**	**9.89%**	**9.89%**
Bruttoverschuldungsanteil	**62.62%**	**91.54%**	**168.59%**	**162.36%**	**169.38%**	**171.39%**
Investitionsanteil	**5.17%**	**22.02%**	**44.01%**	**8.54%**	**6.06%**	**7.75%**

Gemeinde Sutz-Lattrigen Gesamthaushalt	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2027 – 2031 Finanzplan Finanzkommission 28.10.26				20.10.2026	
	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
Nettozinsbelastungsanteil	-1.00%	-1.21%	1.33%	1.79%	1.89%	1.85%
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner	5'260	4'817	4'200	3'408	3'017	2'731
Bilanzüberschussquotient	164.46%	166.84%	145.35%	119.35%	103.00%	92.06%
Kostendeckungsgrad	96.16%	90.64%	90.44%	93.14%	91.99%	93.79%
Werterhaltungsquote	99.15%	101.12%	96.30%	90.03%	101.34%	101.48%

Gemeinde Sutz-Lattrigen	Planbilanz der Planperiode 2027 – 2031	20.10.2026
Gesamthaushalt	Finanzplan Finanzkommission 28.10.26	

		BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
	AKTIVEN	**16'014'409**	**16'789'458**	**21'898'884**	**21'910'068**	**21'745'041**	**21'714'382**
10	**Finanzvermögen**	**6'266'613**	**5'525'356**	**5'525'356**	**5'525'356**	**5'525'356**	**5'525'356**
14	**Verwaltungsvermögen**	**9'747'796**	**11'264'102**	**16'373'528**	**16'384'712**	**16'219'685**	**16'189'026**
14	VV Allgemeiner Haushalt	9'037'268	10'193'618	14'801'968	14'467'268	13'947'918	13'568'268
14	VV Abwasserentsorgung	612'686	989'866	1'361'917	1'728'774	2'104'072	2'474'036
14	VV Abfall	5'343	4'575	150'056	145'538	141'019	136'501
14	VV Tourismus	92'499	76'043	59'587	43'132	26'676	10'221
	PASSIVEN	**16'014'409**	**16'789'458**	**21'898'884**	**21'910'068**	**21'745'041**	**21'714'382**
20	**Fremdkapital**	**5'788'738**	**7'239'362**	**13'068'685**	**13'426'103**	**13'877'337**	**14'315'043**
20	Fremdkapital allgemein	396'436	396'436	396'436	396'436	396'436	396'436
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	158'590	158'590	158'590	158'590	158'590	158'590
205	Kurzfristige Rückstellungen	58'542	58'542	58'542	58'542	58'542	58'542
206/201	Finanzverbindlichkeiten	4'600'000	6'055'624	11'884'947	12'242'365	12'693'599	13'131'305
208	Langfristige Rückstellungen	562'015	562'015	562'015	562'015	562'015	562'015
209	Verbindlichk.ggü.SF u.Fonds im FK	13'154	8'154	8'154	8'154	8'154	8'154
29	**Eigenkapital**	**10'225'672**	**9'550'097**	**8'830'200**	**8'483'966**	**7'867'705**	**7'399'340**
290	SF Abwasserentsorgung	223'178	193'982	235'032	287'910	249'252	205'238
290	SF Abfall	147'796	115'427	94'634	77'545	58'849	38'517
290	SF Tourismus	78'210	1'454	-7'038	-22'378	-34'604	-53'724
293	VF Abwasserentsorgung	2'370'727	2'437'623	2'501'570	2'738'427	2'805'621	2'867'481
294	Reserven						
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	7'405'760	6'801'610	6'006'001	5'402'461	4'788'586	4'341'827

Gemeinde Sutz-Lattrigen	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2027 – 2031					20.10.2026
Allgemeiner Haushalt	Finanzplan Finanzkommission 28.10.26					
	BU 2026	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-285'550	-609'150	-795'609	-603'540	-613'875	-446'759
Einlagen in SF	-548'833		-5'000	-4'000	-4'000	-4'000
Entnahmen aus SF	553'833	5'000	5'000	4'000	4'000	4'000
Ergebnis der Erfolgsrechnung	**-280'550**	**-604'150**	**-795'609**	**-603'540**	**-613'875**	**-446'759**
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-280'550	-604'150	-795'609	-603'540	-613'875	-446'759
+ planmässige Abschreibungen	478'665	492'665	641'650	634'700	619'350	629'650
+ ausserplanmässige Abschreibungen						
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	548'833		5'000	4'000	4'000	4'000
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	553'833	5'000	5'000	4'000	4'000	4'000
Selbstfinanzierung (Cash flow)	**193'115**	**-116'485**	**-153'959**	**31'160**	**5'475**	**182'891**
Selbstfinanzierung (Cash flow)	193'115	-116'485	-153'959	31'160	5'475	182'891
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	374'000	1'649'000	5'250'000	300'000	100'000	250'000
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen						
Saldo der Selbstfinanzierung	**-180'885**	**-1'765'485**	**-5'403'959**	**-268'840**	**-94'525**	**-67'109**
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	**7'405'760**	**6'801'610**	**6'006'001**	**5'402'461**	**4'788'586**	**4'341'827**
Eigenkapital	**7'405'760**	**6'801'610**	**6'006'001**	**5'402'461**	**4'788'586**	**4'341'827**
TOTAL Steuern	**5'043'000**	**4'656'500**	**4'701'950**	**5'111'450**	**5'259'200**	**5'386'450**
Finanzverbindlichkeiten	**4'600'000**	**6'055'624**	**11'884'947**	**12'242'365**	**12'693'599**	**13'131'305**
Verwaltungsvermögen	**9'037'268**	**10'193'618**	**14'801'968**	**14'467'268**	**13'947'918**	**13'568'268**
Finanzkennzahlen	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Nettoverschuldungsquotient	**36.23%**	**83.21%**	**212.87%**	**200.26%**	**197.00%**	**195.62%**
Selbstfinanzierungsgrad	**51.64%**	**-7.06%**	**-2.93%**	**10.39%**	**5.48%**	**73.16%**
Zinsbelastungsanteil	**-0.60%**	**-0.74%**	**1.11%**	**1.47%**	**1.54%**	**1.50%**
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	**1'159**	**2'402**	**6'151**	**5'719**	**5'771**	**5'803**
Selbstfinanzierungsanteil	**2.71%**	**-1.86%**	**-2.40%**	**0.46%**	**0.08%**	**2.59%**
Kapitaldienstanteil	**6.10%**	**7.11%**	**11.12%**	**10.93%**	**10.51%**	**10.40%**
Bruttoverschuldungsanteil	**99.39%**	**136.25%**	**224.24%**	**219.54%**	**219.81%**	**220.90%**
Investitionsanteil	**5.05%**	**20.30%**	**44.11%**	**4.24%**	**1.41%**	**3.46%**
Nettozinsbelastungsanteil	**-0.85%**	**-1.00%**	**1.52%**	**1.93%**	**2.03%**	**1.97%**
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner	**5'260**	**4'817**	**4'200**	**3'408**	**3'017**	**2'731**
Bilanzüberschussquotient	**164.46%**	**166.84%**	**145.35%**	**119.35%**	**103.00%**	**92.06%**
Kostendeckungsgrad	**96.29%**	**91.40%**	**89.14%**	**91.88%**	**91.96%**	**94.15%**
Werterhaltungsquote						

Gemeinde Sutz-Lattrigen Allgemeiner Haushalt		Planbilanz der Planperiode 2027 – 2031 Finanzplan Finanzkommission 28.10.26					20.10.2026
		BU 2026	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
	AKTIVEN	**15'293'002**	**16'139'476**	**21'173'190**	**20'927'068**	**20'764'427**	**20'755'374**
10	Finanzvermögen	6'255'734	5'945'858	6'371'222	6'459'800	6'816'509	7'187'106
14	Verwaltungsvermögen	9'037'268	10'193'618	14'801'968	14'467'268	13'947'918	13'568'268
145	Darlehen / Beteiligungen						
	PASSIVEN	**15'293'002**	**16'139'476**	**21'173'190**	**20'927'068**	**20'764'427**	**20'755'374**
20	**Fremdkapital**	**7'887'242**	**9'337'866**	**15'167'189**	**15'524'607**	**15'975'841**	**16'413'547**
20	Fremdkapital allgemein	2'494'941	2'494'941	2'494'941	2'494'941	2'494'941	2'494'941
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	158'590	158'590	158'590	158'590	158'590	158'590
206/201	Finanzverbindlichkeiten	4'600'000	6'055'624	11'884'947	12'242'365	12'693'599	13'131'305
209	Verbindlichk.ggü.SF u.Fonds im FK	13'154	8'154	8'154	8'154	8'154	8'154
29	**Eigenkapital**	**7'405'760**	**6'801'610**	**6'006'001**	**5'402'461**	**4'788'586**	**4'341'827**
290	Verpfl.(+),Vorschüsse(-)ggü.Spezialfin.						
293	Vorfinanzierungen						
294	Reserven						
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen						
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	7'405'760	6'801'610	6'006'001	5'402'461	4'788'586	4'341'827
Veränderung Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag			-604'150	-795'609	-603'540	-613'875	-446'759
1/10 Steuern			228'324	231'438	254'174	261'659	269'791
Veränderung in 1/10 Steuern			-2.65	-3.44	-2.37	-2.35	-1.66
Information:							
Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag in 1/10 Steuern			29.79	25.95	21.26	18.30	16.09

Gemeinde Sutz-Lattrigen	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2027 – 2031					20.10.2026
Abwasserentsorgung	Finanzplan Finanzkommission 28.10.26					
	BU 2026	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	48'475	37'700	104'997	289'735	28'536	17'846
Einlagen in SF	-91'896	-92'596	-91'896	-270'000	-91'896	-91'896
Entnahmen aus SF	22'125	25'700	27'949	33'143	24'702	30'036
Ergebnis der Erfolgsrechnung	**-21'296**	**-29'196**	**41'050**	**52'878**	**-38'658**	**-44'014**
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-21'296	-29'196	41'050	52'878	-38'658	-44'014
+ planmässige Abschreibungen	22'125	25'700	27'949	33'143	24'702	30'036
+ ausserplanmässige Abschreibungen						
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen	91'896	92'596	91'896	270'000	91'896	91'896
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	22'125	25'700	27'949	33'143	24'702	30'036
Selbstfinanzierung (Cash flow)	**70'600**	**63'400**	**132'946**	**322'878**	**53'238**	**47'882**
Selbstfinanzierung (Cash flow)	70'600	63'400	132'946	322'878	53'238	47'882
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	50'000	400'000	400'000	400'000	400'000	400'000
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen						
Saldo der Selbstfinanzierung	**20'600**	**-336'600**	**-267'054**	**-77'122**	**-346'762**	**-352'118**
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	**223'178**	**193'982**	**235'032**	**287'910**	**249'252**	**205'238**
Eigenkapital	**2'593'905**	**2'631'605**	**2'736'602**	**3'026'337**	**3'054'873**	**3'072'719**
Verwaltungsvermögen	**612'686**	**989'866**	**1'361'917**	**1'728'774**	**2'104'072**	**2'474'036**
Finanzkennzahlen	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Nettoverschuldungsquotient						
Selbstfinanzierungsgrad	**141.20%**	**15.85%**	**33.24%**	**80.72%**	**13.31%**	**11.97%**
Zinsbelastungsanteil	**-0.45%**	**-1.00%**	**-0.69%**	**-0.43%**	**-0.61%**	**-0.45%**
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	**-1'407**	**-1'163**	**-961**	**-819**	**-599**	**-377**
Selbstfinanzierungsanteil	**13.29%**	**12.20%**	**22.46%**	**40.76%**	**9.98%**	**8.97%**
Kapitaldienstanteil	**3.71%**	**3.94%**	**4.03%**	**3.75%**	**4.02%**	**5.18%**
Bruttoverschuldungsanteil						
Investitionsanteil	**10.18%**	**47.81%**	**47.90%**	**47.64%**	**46.57%**	**46.59%**
Nettozinsbelastungsanteil	**-0.47%**	**-1.05%**	**-0.73%**	**-0.45%**	**-0.64%**	**-0.47%**
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner						
Bilanzüberschussquotient						
Kostendeckungsgrad	**96.17%**	**94.74%**	**107.40%**	**107.12%**	**93.28%**	**92.42%**
Werterhaltungsquote	**99.15%**	**101.12%**	**96.30%**	**90.03%**	**101.34%**	**101.48%**

Gemeinde Sutz-Lattrigen	Planbilanz der Planperiode 2027 – 2031	20.10.2026
Abwasserentsorgung	Finanzplan Finanzkommission 28.10.26	

		BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
	AKTIVEN	**2'593'904**	**2'631'604**	**2'736'601**	**3'026'336**	**3'054'872**	**3'072'718**
10	Finanzvermögen	1'981'218	1'641'738	1'374'684	1'297'562	950'800	598'682
14	Verwaltungsvermögen	612'686	989'866	1'361'917	1'728'774	2'104'072	2'474'036
145	Darlehen / Beteiligungen						
	PASSIVEN	**2'593'905**	**2'631'605**	**2'736'602**	**3'026'337**	**3'054'873**	**3'072'719**
20	**Fremdkapital**						
20	Fremdkapital allgemein						
204	Passive Rechnungsabgrenzungen						
206/201	Finanzverbindlichkeiten						
209	Verbindlichk.ggü.SF u.Fonds im FK						
29	**Eigenkapital**	**2'593'905**	**2'631'605**	**2'736'602**	**3'026'337**	**3'054'873**	**3'072'719**
290	Verpfl.(+),Vorschüsse(-)ggü.Spezialfin.						
293	Vorfinanzierungen	2'370'727	2'437'623	2'501'570	2'738'427	2'805'621	2'867'481
294	Reserven						
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen						
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	223'178	193'982	235'032	287'910	249'252	205'238
	Veränderung Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag		-29'196	41'050	52'878	-38'658	-44'014
	1/10 Steuern						
	Veränderung in 1/10 Steuern						
	Information:						
	Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag in 1/10 Steuern						

Gemeinde Sutz-Lattringen	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2027 – 2031					20.10.2026
Abfall	Finanzplan Finanzkommission 28.10.26					
	BU 2026	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-13'769	-32'369	-20'793	-17'089	-18'696	-20'332
Ergebnis der Erfolgsrechnung	**-13'769**	**-32'369**	**-20'793**	**-17'089**	**-18'696**	**-20'332**
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-13'769	-32'369	-20'793	-17'089	-18'696	-20'332
+ planmässige Abschreibungen	769	769	4'519	4'518	4'519	4'518
+ ausserplanmässige Abschreibungen						
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen						
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen						
Selbstfinanzierung (Cash flow)	**-13'000**	**-31'600**	**-16'274**	**-12'571**	**-14'177**	**-15'814**
Selbstfinanzierung (Cash flow)	-13'000	-31'600	-16'274	-12'571	-14'177	-15'814
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen			150'000			
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen						
Saldo der Selbstfinanzierung	**-13'000**	**-31'600**	**-166'274**	**-12'571**	**-14'177**	**-15'814**
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	**147'796**	**115'427**	**94'634**	**77'545**	**58'849**	**38'517**
Eigenkapital	**147'796**	**115'427**	**94'634**	**77'545**	**58'849**	**38'517**
Verwaltungsvermögen	**5'343**	**4'575**	**150'056**	**145'538**	**141'019**	**136'501**
Finanzkennzahlen	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Nettoverschuldungsquotient						
Selbstfinanzierungsgrad	**-1.00%**	**-1.00%**	**-10.85%**	**-1.00%**	**-1.00%**	**-1.00%**
Zinsbelastungsanteil	**-4.17%**	**-4.24%**	**-4.20%**	**-3.43%**	**-3.36%**	**-3.28%**
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	**-101**	**-79**	**39**	**43**	**52**	**62**
Selbstfinanzierungsanteil	**-11.05%**	**-26.80%**	**-13.59%**	**-10.15%**	**-11.45%**	**-12.76%**
Kapitaldienstanteil	**-3.51%**	**-3.59%**	**-0.42%**	**0.22%**	**0.29%**	**0.36%**
Bruttoverschuldungsanteil			**46.28%**	**54.92%**	**66.35%**	**79.09%**
Investitionsanteil			**52.39%**			
Nettozinsbelastungsanteil	**-4.34%**	**-4.42%**	**-4.37%**	**-3.56%**	**-3.50%**	**-3.42%**
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner						
Bilanzüberschussquotient						
Kostendeckungsgrad	**89.53%**	**78.50%**	**85.23%**	**87.87%**	**86.88%**	**85.90%**
Werterhaltungsquote						

Gemeinde Sutz-Lattringen		Planbilanz der Planperiode 2027 – 2031					20.10.2026
Abfall		Finanzplan Finanzkommission 28.10.26					
		BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
	AKTIVEN	**147'796**	**115'427**	**150'056**	**145'538**	**141'019**	**136'501**
10	Finanzvermögen	142'453	110'852				
14	Verwaltungsvermögen	5'343	4'575	150'056	145'538	141'019	136'501
145	Darlehen / Beteiligungen						
	PASSIVEN	**147'796**	**115'427**	**150'056**	**145'538**	**141'019**	**136'501**
20	**Fremdkapital**			**55'422**	**67'993**	**82'170**	**97'984**
20	Fremdkapital allgemein			55'422	67'993	82'170	97'984
204	Passive Rechnungsabgrenzungen						
206/201	Finanzverbindlichkeiten						
209	Verbindlichk.ggü.SF u.Fonds im FK						
29	**Eigenkapital**	**147'796**	**115'427**	**94'634**	**77'545**	**58'849**	**38'517**
290	Verpfl.(+),Vorschüsse(-)ggü.Spezialfin.						
293	Vorfinanzierungen						
294	Reserven						
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen						
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	147'796	115'427	94'634	77'545	58'849	38'517
Veränderung Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag			-32'369	-20'793	-17'089	-18'696	-20'332
1/10 Steuern							
Veränderung in 1/10 Steuern							
Information:							
Bilanzüberschuss/-Fehlbetrag in 1/10 Steuern							

Gemeinde Sutz-Lattrigen	Finanzplanergebnisse der Planperiode 2027 – 2031					20.10.2026
Tourismus	Finanzplan Finanzkommission 28.10.26					
	BU 2026	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Ergebnis der Erfolgsrechnung vor Abschluss	-8'810	-76'756	-8'492	-15'340	-12'226	-19'120
Ergebnis der Erfolgsrechnung	**-8'810**	**-76'756**	**-8'492**	**-15'340**	**-12'226**	**-19'120**
Ergebnis der Erfolgsrechnung	-8'810	-76'756	-8'492	-15'340	-12'226	-19'120
+ planmässige Abschreibungen	16'810	16'456	16'456	16'455	16'456	16'455
+ ausserplanmässige Abschreibungen						
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen						
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen						
Selbstfinanzierung (Cash flow)	**8'000**	**-60'300**	**7'964**	**1'115**	**4'230**	**-2'665**
Selbstfinanzierung (Cash flow)	8'000	-60'300	7'964	1'115	4'230	-2'665
- Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen						
- Nettoinvestitionen Finanzvermögen						
Saldo der Selbstfinanzierung	**8'000**	**-60'300**	**7'964**	**1'115**	**4'230**	**-2'665**
Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	**78'210**	**1'454**	**-7'038**	**-22'378**	**-34'604**	**-53'724**
Eigenkapital	**78'210**	**1'454**	**-7'038**	**-22'378**	**-34'604**	**-53'724**
Verwaltungsvermögen	**92'499**	**76'043**	**59'587**	**43'132**	**26'676**	**10'221**
Finanzkennzahlen	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Nettoverschuldungsquotient						
Selbstfinanzierungsgrad	**100.00%**	**-1.00%**	**100.00%**	**100.00%**	**100.00%**	**-1.00%**
Zinsbelastungsanteil		**0.22%**	**0.12%**	**0.11%**	**0.10%**	**0.10%**
Nettoschuld in Franken pro Einwohner	**10**	**53**	**47**	**41**	**39**	**40**
Selbstfinanzierungsanteil	**4.18%**	**-44.50%**	**4.96%**	**0.72%**	**2.63%**	**-1.66%**
Kapitaldienstanteil	**8.78%**	**12.37%**	**10.36%**	**10.67%**	**10.33%**	**10.32%**
Bruttoverschuldungsanteil	**7.46%**	**55.05%**	**41.48%**	**42.07%**	**38.11%**	**39.74%**
Investitionsanteil						
Nettozinsbelastungsanteil		**0.24%**	**0.13%**	**0.12%**	**0.11%**	**0.10%**
Massgebliches Eigenkapital pro Einwohner						
Bilanzüberschussquotient						
Kostendeckungsgrad	**95.60%**	**63.84%**	**94.98%**	**91.03%**	**92.93%**	**89.38%**
Werterhaltungsquote						

Gemeinde Sutz-Lattrigen | **Planbilanz der Planperiode 2027 – 2031** | **20.10.2026**

Tourismus | Finanzplan Finanzkommission 28.10.26

		BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
	AKTIVEN	**92'499**	**76'043**	**59'587**	**43'132**	**26'676**	**10'221**
10	Finanzvermögen						
14	Verwaltungsvermögen	92'499	76'043	59'587	43'132	26'676	10'221
	PASSIVEN	**92'499**	**76'043**	**59'587**	**43'132**	**26'676**	**10'221**
20	**Fremdkapital**	**14'289**	**74'589**	**66'625**	**65'510**	**61'280**	**63'945**
20	Fremdkapital allgemein	14'289	74'589	66'625	65'510	61'280	63'945
29	**Eigenkapital**	**78'210**	**1'454**	**-7'038**	**-22'378**	**-34'604**	**-53'724**
299	Bilanzüberschuss /-fehlbetrag	78'210	1'454	-7'038	-22'378	-34'604	-53'724

Gemeinde Sutz-Lattrigen Allgemeiner Haushalt			Steuerschätzung der Planperiode 2027 – 2031 Finanzplan Finanzkommission 28.10.26					20.10.2026
Konto-Nr.		**Bezeichnung**	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
		Einkommenssteuern	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
		Nettozuwachs in %	14.701	-7.817	1.000	10.200	2.600	2.500
	0	Reine Steuer absolut	2'103'235	1'938'824	1'958'212	2'157'949	2'214'056	2'269'407
		Vermögenssteuern	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
		Nettozuwachs in %	-1.523	3.200	3.100	10.200	2.300	2.100
	0	Reine Steuer absolut	294'118	303'529	312'939	344'859	352'790	360'199
		Gewinnsteuern	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
		Nettozuwachs in %		-22.414	2.000	2.000	2.000	2.000
	0	Reine Steuer absolut	341'176	264'706	270'000	275'400	280'908	286'526
		Kapitalsteuern	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7
		Nettozuwachs in %				-5.500		
	0	Reine Steuer absolut	5'588	5'588	5'588	5'281	5'281	5'281
		TOTAL Steuern	**5'043'000**	**4'656'500**	**4'701'950**	**5'111'450**	**5'259'200**	**5'386'450**
9100	4000.01	**Einkommenssteuern**	**3'575'500**	**3'296'000**	**3'328'950**	**3'668'500**	**3'763'900**	**3'858'000**
9100	4001.01	**Vermögenssteuern**	**500'000**	**516'000**	**532'000**	**586'250**	**599'750**	**612'350**
9100	4010.01	**Gewinnsteuern**	**580'000**	**450'000**	**459'000**	**468'200**	**477'550**	**487'100**
9100	4011.01	**Kapitalsteuern**	**9'500**	**9'500**	**9'500**	**9'000**	**9'000**	**9'000**
		Weitere direkte Steuern	**-162'000**	**-195'000**	**-197'500**	**-205'500**	**-201'000**	**-190'000**
9100	4000.20	Straf-/Nachsteuern nP						
9100	4000.40	Aktive Steuerausscheidungen Einkommen	120'000	95'000	95'000	95'000	100'000	100'000
9100	4000.50	Passive Steuerausscheidungen Einkommen	-230'000	-230'000	-235'000	-238'000	-238'000	-235'000
9100	4000.60	Pauschale Steueranrechnung NP			-3'000	-3'000	-3'500	-3'500
9100	4000.70	Rückstellungen Steuerteilungen NP						
9100	4001.40	Aktive Steuerausscheidungen Vermögen	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000	55'000
9100	4001.50	Passive Steuerausscheidungen Vermögen	-40'000	-45'000	-45'000	-45'000	-45'000	-40'000
9100	4002.01	Quellensteuern	18'000	20'000	20'000	20'000	20'000	20'000
9100	4002.10	Quellensteuern aus BGSA						
9100	4010.40	Aktive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern	20'000	25'000	25'000	25'000	25'000	25'000
9100	4010.50	Passive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern	-100'000	-110'000	-105'000	-110'000	-110'000	-112'000
9100	4010.70	Rückstellungen Steuerteilungen JP						
9100	4011.40	Aktive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern	500	500	1'000	1'000	1'000	1'000
9100	4011.50	Passive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern	-500	-500	-500	-500	-500	-500

Konto-Nr.		Bezeichnung	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
9100	4029.01	Eingang abgeschriebene Steuern						
		Manuelle Eingabe						
		Übrige Steuern	**540'000**	**580'000**	**570'000**	**585'000**	**610'000**	**610'000**
9101	4022.01	Grundstückgewinnsteuern	60'000	90'000	80'000	80'000	80'000	80'000
9101	4022.10	Sonderveranlagungen	90'000	100'000	90'000	90'000	100'000	100'000
9102	4021.01	Liegenschaftssteuern	380'000	380'000	390'000	405'000	420'000	420'000
9103	4033.01	Hundetaxe	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000
		Manuelle Eingabe						

Gemeinde Sutz-Lattrigen Allgemeiner Haushalt		Erfolgsrechnung der Planperiode 2027 – 2031 Finanzplan Finanzkommission 28.10.26					20.10.2026
Konto-Nr.		**Konto-Bezeichnung**	**BU 2026**	**BU 2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
		ERGEBNIS	**-280'550**	**-604'150**	**-795'609**	**-603'540**	**-613'875**	**-446'759**
0		**ALLGEMEINE VERWALTU NG**	**-625'080**	**-652'120**	**-652'900**	**-658'700**	**-642'200**	**-648'600**
01		**Legislative und Exekutive**	**-161'000**	**-154'300**	**-155'650**	**-157'050**	**-158'400**	**-159'900**
01	30	Personalaufwand	-89'650	-93'050	-93'800	-94'550	-95'300	-96'150
01	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-71'350	-61'250	-61'850	-62'500	-63'100	-63'750
02		**Allgemeine Dienste**	**-464'080**	**-497'820**	**-497'250**	**-501'650**	**-483'800**	**-488'700**
02	30	Personalaufwand	-367'120	-376'220	-379'250	-382'250	-385'300	-388'800
02	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-126'060	-151'200	-147'700	-149'250	-130'800	-132'350
02	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-2'400	-2'400	-2'400	-2'350		
02	36	Transferaufwand	-33'000	-33'000	-33'350	-33'650	-34'000	-34'350
02	42	Entgelte	500	500	500	500	500	500
02	43	Verschiedene Erträge						
02	46	Transferertrag	23'500	23'500	23'750	23'950	24'200	24'450
02	49	Interne Verrechnungen	40'500	41'000	41'200	41'400	41'600	41'850
1		**ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT,**	**-30'500**	**-80'150**	**-80'800**	**-101'500**	**-82'250**	**-87'900**
11		**Öffentliche Sicherheit**	**-7'100**	**-17'000**	**-17'100**	**-17'250**	**-17'350**	**-17'450**
11	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-19'000	-26'300	-26'550	-26'850	-27'100	-27'350
11	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		-3'100	-3'100	-3'100	-3'100	-3'100
11	36	Transferaufwand	-4'600	-4'600	-4'650	-4'700	-4'750	-4'800
11	39	Interne Verrechnungen	-5'500	-5'500	-5'550	-5'550	-5'600	-5'600
11	42	Entgelte	12'000	12'500	12'650	12'750	12'900	13'000
11	46	Transferertrag	10'000	10'000	10'100	10'200	10'300	10'400
14		**Allgemeines Rechtswesen**	**-20'800**	**-36'850**	**-37'200**	**-57'550**	**-37'900**	**-43'250**
14	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-45'800	-67'600	-68'300	-88'950	-69'650	-75'350
14	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		-2'250	-2'250	-2'250	-2'250	-2'250
14	42	Entgelte	25'000	33'000	33'350	33'650	34'000	34'350
15		**Feuerwehr**	**2'500**	**2'500**	**2'550**	**2'550**	**2'550**	**2'600**
15	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'050	-1'050
15	36	Transferaufwand	-75'000	-95'000	-95'950	-96'900	-97'900	-98'850
15	42	Entgelte	75'000	95'000	95'950	96'900	97'900	98'850
15	46	Transferertrag	3'500	3'500	3'550	3'550	3'600	3'650
16		**Verteidigung**	**-5'100**	**-28'800**	**-29'050**	**-29'250**	**-29'550**	**-29'800**

Konto-Nr.		Konto-Bezeichnung	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
16	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-500	-1'200	-1'200	-1'200	-1'250	-1'250
16	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-3'600	-3'600	-3'600	-3'600	-3'600	-3'600
16	36	Transferaufwand	-300	-23'300	-23'550	-23'750	-24'000	-24'250
16	39	Interne Verrechnungen	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000	-1'000
16	46	Transferertrag	300	300	300	300	300	300
2		**BILDUNG**	**-2'125'950**	**-2'110'850**	**-2'152'250**	**-2'126'284**	**-2'143'400**	**-2'150'950**
21		**Obligatorische Schule**	**-2'120'450**	**-2'104'450**	**-2'145'850**	**-2'119'784**	**-2'136'900**	**-2'144'400**
21	30	Personalaufwand	-331'900	-340'250	-342'950	-345'700	-348'500	-351'600
21	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-647'300	-543'200	-543'650	-524'100	-534'650	-540'250
21	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-350'850	-336'750	-363'150	-348'500	-345'750	-345'700
21	35	Einlage in Schülerkasse			-5'000	-4'000	-4'000	-4'000
21	36	Transferaufwand	-1'784'200	-1'835'950	-1'852'450	-1'867'584	-1'883'900	-1'892'750
21	39	Interne Verrechnungen	-48'700	-48'700	-48'950	-49'200	-49'450	-49'700
21	42	Entgelte	111'000	91'000	91'900	92'850	93'750	94'700
21	43	Verschiedene Erträge						
21	45	Entnahmen aus Schülerkasse	5'000	5'000	5'000	4'000	4'000	4'000
21	46	Transferertrag	914'900	892'800	901'750	910'750	919'850	929'050
21	49	Interne Verrechnungen	11'600	11'600	11'650	11'700	11'750	11'850
29		**Übriges Bildungswesen**	**-5'500**	**-6'400**	**-6'400**	**-6'500**	**-6'500**	**-6'550**
29	30	Personalaufwand	-6'000	-6'900	-6'950	-7'000	-7'050	-7'150
29	39	Interne Verrechnungen	-2'500	-3'000	-3'000	-3'050	-3'050	-3'050
29	46	Transferertrag	3'000	3'500	3'550	3'550	3'600	3'650
3		**KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE**	**-101'350**	**-92'850**	**-80'000**	**-80'700**	**-81'550**	**-82'300**
32		**Kultur, übrige**	**-47'200**	**-38'700**	**-34'100**	**-34'450**	**-34'900**	**-35'300**
32	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-6'200	-3'200	-3'250	-3'250	-3'300	-3'350
32	36	Transferaufwand	-41'000	-35'500	-30'850	-31'200	-31'600	-31'950
33		**Medien**	**-8'500**	**-8'000**	**-8'100**	**-8'150**	**-8'250**	**-8'300**
33	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-16'500	-16'500	-16'650	-16'850	-17'000	-17'150
33	41	Regalien und Konzessionen	1'000	1'500	1'500	1'550	1'550	1'550
33	46	Transferertrag	7'000	7'000	7'050	7'150	7'200	7'300
34		**Sport und Freizeit**	**-45'650**	**-46'150**	**-37'800**	**-38'100**	**-38'400**	**-38'700**
34	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		-14'000	-7'500	-7'500	-7'500	-7'500
34	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-2'150	-2'150				
34	36	Transferaufwand	-43'500	-30'000	-30'300	-30'600	-30'900	-31'200

Konto-Nr.		Konto-Bezeichnung	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
4		**GESUNDHEIT**	**-4'900**	**-4'900**	**-4'950**	**-5'000**	**-5'050**	**-5'050**
42		**Ambulante Krankenpflege**	**-100**	**-100**	**-100**	**-100**	**-100**	**-100**
42	36	Transferaufwand	-100	-100	-100	-100	-100	-100
43		**Gesundheitsprävention**	**-4'800**	**-4'800**	**-4'850**	**-4'900**	**-4'950**	**-4'950**
43	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'800	-1'800	-1'800	-1'850	-1'850	-1'850
43	36	Transferaufwand	-3'000	-3'000	-3'050	-3'050	-3'100	-3'100
5		**SOZIALE SICHERHEIT**	**-1'356'830**	**-1'437'790**	**-1'486'064**	**-1'537'540**	**-1'707'915**	**-1'650'987**
53		**Alter + Hinterlassene**	**-359'730**	**-381'490**	**-398'250**	**-423'310**	**-484'740**	**-484'071**
53	30	Personalaufwand	-2'430	-2'440	-2'450	-2'500	-2'500	-2'500
53	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-3'200	-2'200	-2'200	-2'250	-2'250	-2'300
53	36	Transferaufwand	-356'600	-379'350	-396'150	-421'110	-482'590	-481'871
53	42	Entgelte	2'500	2'500	2'550	2'550	2'600	2'600
54		**Familie und Jugend**	**-37'500**	**-37'600**	**-38'000**	**-38'350**	**-38'800**	**-39'150**
54	36	Transferaufwand	-118'000	-118'100	-119'300	-120'450	-121'700	-122'900
54	42	Entgelte	500	500	500	500	500	500
54	46	Transferertrag	80'000	80'000	80'800	81'600	82'400	83'250
57		**Sozialhilfe und Asylwesen**	**-959'600**	**-1'018'700**	**-1'049'814**	**-1'075'880**	**-1'184'375**	**-1'127'766**
57	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand						
57	36	Transferaufwand	-959'600	-1'018'700	-1'049'814	-1'075'880	-1'184'375	-1'127'766
6		**VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG**	**-635'050**	**-703'850**	**-831'300**	**-839'150**	**-844'250**	**-864'300**
61		**Strassenverkehr**	**-389'450**	**-418'650**	**-546'300**	**-551'950**	**-544'750**	**-558'200**
61	30	Personalaufwand	-162'400	-165'500	-166'800	-168'150	-169'500	-171'050
61	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-244'250	-246'250	-248'700	-251'200	-253'700	-256'250
61	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-86'500	-110'600	-235'350	-238'050	-227'850	-238'150
61	39	Interne Verrechnungen	-400	-400	-400	-400	-400	-400
61	42	Entgelte	600	600	600	600	600	600
61	46	Transferertrag	70'000	70'000	70'700	71'400	72'100	72'850
61	49	Interne Verrechnungen	33'500	33'500	33'650	33'850	34'000	34'200
62		**Öffentlicher Verkehr**	**-245'600**	**-285'200**	**-285'000**	**-287'200**	**-299'500**	**-306'100**
62	36	Transferaufwand	-245'600	-285'200	-285'000	-287'200	-299'500	-306'100
7		**UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG**	**-77'600**	**-77'750**	**-69'400**	**-75'050**	**-75'650**	**-76'250**

Konto-Nr.		Konto-Bezeichnung	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
73		**Abfallwirtschaft**	**-10'500**	**-3'000**	**-3'050**	**-3'050**	**-3'100**	**-3'100**
73	36	Transferaufwand	-10'500	-3'000	-3'050	-3'050	-3'100	-3'100
73	42	Entgelte						
77		**Übriger Umweltschutz**	**-60'550**	**-69'550**	**-61'100**	**-61'700**	**-62'200**	**-62'750**
77	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-35'200	-44'200	-35'650	-36'100	-36'550	-37'000
77	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-850	-850	-850	-850	-850	-850
77	36	Transferaufwand	-1'500	-1'500	-1'500	-1'550	-1'550	-1'550
77	39	Interne Verrechnungen	-27'500	-27'500	-27'650	-27'800	-27'900	-28'050
77	42	Entgelte	4'500	4'500	4'550	4'600	4'650	4'700
79		**Raumordnung**	**-6'550**	**-5'200**	**-5'250**	**-10'300**	**-10'350**	**-10'400**
79	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand						
79	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-1'550	-200	-200	-5'200	-5'200	-5'200
79	36	Transferaufwand	-5'000	-5'000	-5'050	-5'100	-5'150	-5'200
8		**VOLKSWIRTSCHAFT**	**61'400**	**57'400**	**58'000**	**58'550**	**59'150**	**59'750**
81		**Landwirtschaft**	**-600**	**-600**	**-600**	**-600**	**-600**	**-600**
81	30	Personalaufwand	-600	-600	-600	-600	-600	-600
87		**Brennstoffe und Energie**	**62'000**	**58'000**	**58'600**	**59'150**	**59'750**	**60'350**
87	41	Regalien und Konzessionen	62'000	58'000	58'600	59'150	59'750	60'350
9		**FINANZEN UND STEUERN**	**4'615'310**	**4'498'710**	**4'504'055**	**4'761'834**	**4'909'240**	**5'059'828**
91		**Steuern**	**5'013'000**	**4'621'500**	**4'666'600**	**5'075'750**	**5'223'150**	**5'350'050**
91	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-30'000	-35'000	-35'350	-35'700	-36'050	-36'400
91	40	Steuern	5'043'000	4'656'500	4'701'950	5'111'450	5'259'200	5'386'450
93		**Finanz- und Lastenausgleich**	**-425'000**	**-156'500**	**-78'500**	**-202'700**	**-195'160**	**-172'070**
93	36	Transferaufwand	-443'000	-260'500	-260'000	-262'000	-289'100	-288'500
93	46	Transferertrag	18'000	104'000	181'500	59'300	93'940	116'430
95		**Ertragsanteile, übrige**	**15'000**	**18'000**	**18'200**	**18'350**	**18'550**	**18'750**
95	40	Fiskalertrag						
95	46	Transferertrag	15'000	18'000	18'200	18'350	18'550	18'750
96		**Vermögens- und Schuldenverwaltung**	**43'075**	**46'475**	**-71'495**	**-98'766**	**-106'550**	**-106'102**
96	31	Sach- und übriger Betriebsaufwand						
96	34	Finanzaufwand	-59'200	-56'400	-173'481	-201'287	-209'194	-208'877

Konto-Nr.		Konto-Bezeichnung	BU 2026	BU 2027	2028	2029	2030	2031
96	44	Finanzertrag	102'275	102'875	101'986	102'521	102'644	102'775
99		**Nicht aufgeteilte Posten**	**-30'765**	**-30'765**	**-30'750**	**-30'800**	**-30'750**	**-30'800**
99	33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-30'765	-30'765	-30'750	-30'800	-30'750	-30'800
99	48	Ausserordentlicher Ertrag						